

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Մամուլի տակ է

ԴԻԻԱՆ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ

Գ Ի Բ Զ.

«ԼՈՒՄԱՅԻ» ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ
ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՆ

- 1, Էրկման Շատրխանի ԱՆՏԱՌԱՊԼՏ ՖՐԵԴԵՐԻԿ, Թարգմ. Գիւտա. ք. Աղանեանց, գինն է 40 կ.
- 2, Ժ. Էսպարբի ԱՊՈՒՇԸ. Թարգմ. օր. Նուարդ Աղանեանց, գինն է 5 կ.
- 3, Ս. ՍԱՀԱԿ ՊԱՐԹԵԻ, գինն է 25 կ.
- 4, ՄԵԾ ՆԵՐՍԷՍԻ ՅԱԶՈՐԴՆԵՐ, գինն է 15 կ.
- 5, Է. ԹԵՐԻ. ՎԱՐԺԱՊԵՏԸ. Թարգմ. Լևոն Մ. Ա. գինն է 5 կ.
- 6, ՀԱԶԱՐԱՆ-ԲԼԲՈՒԼ, Յար. Թումանեանի. գինն է 30 կ.
- 7, ԵՐ. Շահազիզի ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ, գինն է 60 կ.
- 8, Գօրկիլ Զէլկաշ և Հին Ժամանակի պատմութիւններ, Թարգմ. Մուշէ վարդ. գինն է 25 կ.

ՊՕՂՈՍ ԲԻԻՐԲԶԵԱՆ

Յանձնակատար Վեննայում

Ընդունում է ամեն տեսակ վաճառականական գործողութիւններ կատարել վեննայի և արտասահմանի վաճառականների միջև:

Կովկասից վեննա դիմող հիւանդներին ընձեռում է ամեն տեսակ դիւրութիւններ՝ ամենահմուտ պրօֆէսսորների մօտ առաջնորդել, Թարգման լինել նոցա և օգնել կեանքի լարմարութիւններ գտնելու վեննայում:

Մշտական և պարզ հասցէն՝ Radetzky strasse 4. P.
Kurktschian.

Տօներին երեխաներին ընծայելու համար

Լոյս տեսաւ ԷՄԱՆՈՆ ԷԼ քահանայի

ՈՏԱՆԱԻՐՆԵՐ

(15 պատկերով, 72 երես):

Առանց կազմի — 50 կոպ., գումարով՝ 40 կոպ.
Կազմով — 75 կոպ., գումարով՝ 60 կոպէկ:

Москва, Свящ. Э. Назарьянцъ

ТИФЛИСЪ, Центральная книжная торговля.

Հեղինակին դիմողները ճանապարհածախս չեն վճարում:
(3—3)

Լորս տեսաւ «ՀԱՅ ԱՇՈՒՂՆԵՐ», ժողովածու հանդուցեալ
բժշկ. Գէորգ Ախվերդեանի:

Հրատարակութիւն օր Մանէ Ախվերդեանի:

Խմբագրութեամբ «Ազգագրական Հանդիսի»:

Շքեղ տպագրութիւն, 550 մեծադիր երեսներով:

Գինն է առանց ճանապարհածախսի 1 ռ. 50 կ.

Դիմել Ե. Լալաբեանցին. Тифлисъ. Саперная № 5.

Հանդուցեալ բժշկ. Ախվերդեանի դուստր օր. Մանէ Ախ-
վերդեանը «Հայ աշուղների» հրատարակութիւնն ամբողջապէս
նուիրել է «ԱԶԳԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՍԻ» խմբագրութեանը, իսկ
բժշկականութեան վերաբերեալ իւր հօր հարուստ մատենադա-
րանը նուիրել է Կովկասեան բժշկական ընկերութեան:

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

Ա Ն Ի Ք Ա Ղ Ա Ք Ի

Ստերէօսկոպական պատկերների ժողովածուի Ա. մասը 50
պատկերներից բաղկացած. լուսագրեց Ա. ՎՐՈՅՐ:

Պատրաստուած է նրկու տեսակ.

1. Ամենաընտիր ՊՐՈՏԱԼԲԻՆԻ թղթի վերայ, և
գեղեցիկ տուփի մէջ ամփոփուած գինը 15 ռ.

2. Ալբիւմինի թղթի վերայ, առանց տուփի, գ. 12 ռ.

Գնել կամ տեսնել ցանկացողները թող դիմեն՝

ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ «ԳԵԼՏՄԵՆԲԷՐԳ» գրավաճառանոցը.

ԲԱԳԻՈՒՄ Ս. Յարութիւնեանի գրավաճառանոցը. սոյն
հասցէին պէտք է գրեն նաև պատկերների նմուշները
ստանալ ցանկացողները՝

Ա. Վրոյրին լանձնելի. և 3 հատ 7 կ. մարկա.

Արտասահմանից ևս այս հասցէին պէտք է դիմեն ա-
ռանց մարկաների:

ԱՐԱՐԱՏ

Ս. ԷՋՄԻԱՇՆԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԱԹՈՒԻ ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ

ԱՄՍԱԳԻՐ

Կը հրատարակուի այս

1903

ԹՈՒԻՆ

Բոլորովին կանոնաւոր կերպով և կունենայ խմբագրու-
թեան նոր կազմ

Առանձին տեղ կտայ ս. Ելմիածնի հիմնարկութեան
1600-ամեայ լիշատակին նուիրուած և Հայ. Եկեղե-
ցւոյ դարաւոր անցեալը պարզաբանող յօդուածների.
կզբաղուի կենդանի եկեղեցական—հասարակական
խնդիրներով:

ՐԱԺԱՆՈՐԳԻՒՆՆ Է { Ռուսաստանում 4 ռ.
Արտասահմանում 5 ռ.

Այն բաժանորդներին, որոնք կյայտենն իրենց ճիշտ
հասցէները, թերթը կուղարկուի մասնաւոր ծրարով, և
առհասարակ նորա ցրումը կանոնաւորելու համար ամէն
հոգ կտարուի:

Հասցէն՝ Св. Эчмиадзинъ, Типографическому Комитету.

Արտասահմանի համար՝ Rédaction de la Revue
«Ararat» Etchmiadzine (Caucase)

ԱՂԲԻԻՐ պատկերազարդ ամսագիրը 1903 թ. հրատա-
րակուելու է նոյն ուղղութեամբ, ծրագրով և աշ-
խատակիցները մասնակցութեամբ, ինչպէս անցած քսան
տարիները: ԱՂԲԻԻՐԸ միակ պարբերական հրատարակու-
թիւն է ամբողջ ազգի մէջ, որ անընդհատ XX տարի հրատա-
րակուել է և թնակոխում է XXI-րդ տարեշրջանը չըփոխելով
ոչ իր ներքին և ոչ արտաքին կազմն ու բովանդակութիւնը
և մի վարկեան անգամ չըղադարեցնելու իր կարկաչը: ԱՂ-
ԲԻԻՐԻ նպատակն է հայ մատաղ սերունդը դաստիարակել,

ճշմարիտ լուսաւորութեան շաւիղը նրան ցոյց տալ։ Սէր դէպի բնութիւնը, գիտութիւնը և մերձաւորը ահա թէ ինչ է ուսուցանում ԱՂԲԻԻՐԸ։ Բարի նախանձ դէպի վսեմն ու ազնիւը և աստեղութիւն ու արհամարհանք դէպի չարն ու վնասակարը ահա ԱՂԲԻԻՐԻ ուղղութիւնը։ ԱՂԲԻԻՐԻ ճոխ ծրագիրը հնարաւորութիւն է տալիս մեզ ընդարձակ ծավալով և բազմազան ճոխ բովանդակութեամբ լոյս ընծայել մեր հանդէսը և օգտակար ու հետաքրքրական դարձնել այն, եթէ հալերը սոսկ տարեկան 3 ր. իրանց բաժանորդագրութեամբ պահպանեն ԱՂԲԻԻՐԸ 1903 թ. պրէմիան լինելու է ԱՆԻՈՒՄ հոլակապ ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻ շինութեան մեծագիւր փառահեղ պատկերը։ Պրէմիան ստանում են Աղբիւր Տարազ միւնիսթին հասցէով, ստացող բաժանորդները, վճարելով 10 ր. (արտասահման 18 ր. կամ 50 ֆռ.) Միայն ԱՂԲԻԻՐ 3 ր. արտ. 5 ր. Ապառիկ բաժանորդագրութիւն չէ ընդունում։

Աղբիւրին և Տարազին կարելի է բաժանորդ գրուել Թիֆլիսում բացի խմբագրութեան մէջ (Օլգինսկայա, 33) և Բուսիաթ-Օղլու ծխակոտի վաճառանոցում Արտիստիկական ընկերութեան թատրոնի տակ։

Հասցէն՝ Тифлисъ. Редакция жур. АГБИОРЪ, (Tiflis — Caucase, Rédaction de la Revue ACBÜR)

Խմբագիր-հրատարակիչ Տ. ՆԱԶԱՐԵԱՆ

ՏԱՐԱԶ Գեղարուեստական, գրական, գիտական, քննադատական պատկերազարդ շաբաթաթերթը 1903 թ. հրատարակուելու է ձՈՒ և ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԾՐԱԴՐՈՎ։ Տարազի նպատակը, ուղղութիւնն ու ձգտումը հալերի մէջ տարածել ուղիղ հայեացք դէպի ԴԵՂԵՑԻԿԸ, ԲԱՐԻՆ և ՕԳՏԱԿԱՐԸ։ Գեղարուեստը, գրականութիւնը, գիտութիւնը, դաստիարակութիւնն ու քննադատութիւնը կազմում են ՏԱՐԱԶԻ հիմքը։ Նրկորդական, լրագրական բաժանմունքները — լոյստածներ, թղթակցութիւն, հետաքրքիր տեղեկութիւններ, կենսագրական ճանապարհորդական, նորութիւններ, ծրագիրներ, խորհրդակցութիւն, ալ և ալք և ալքն՝ ՏԱՐԱԶԸ դարձնում են անհրաժեշտ թերթ ժողովորդի բոլոր խաւերի հաճար։ Իսկ ղւարձալիք, տնային տնտեսութիւն, կար, ձեւ, ձեռագործ, երաժշտութիւն և ալքն աւելի են մատչելի անում ՏԱՐԱԶԸ ամեն ընտանիքի համար։ ՏԱՐԱԶԻ տարեկան գինը 6 ր., արտասահման 10 ր.։ Պրէմիան՝ մի հոլակապ մեծագիւր պատկեր ԱՆԻԻ աւերականից — ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ — ստանուր են միմիայն նրանք, որոնք բաժանորդ են ԱՂԲԻԻՐ-ՏԱՐԱԶԻՆ և վճառել են 10 ր. (արտասահման 18 ր. կամ 50 ֆռ.)։ Ապառիկ բաժանորդագրութիւն չէ ընդունում։

Տարազին և Աղբիւրին կարելի է բաժանորդ գրուել Թիֆլիսում բացի խմբագրութեան մէջ (Օլգինսկայա, 33) և Բու-

Նիաթ-Օղլու ծխախոտի վաճառանոցում Արտիստիկական ըն-
կերություն թատրոնի տակ:

Հասցեն՝ Тифлис, редакция журнала ТАРАЗЪ, կամ
(Tiflis—Caucase) Rédaction de la Revue TARA-Z.

Խմբագիր-հրատարակիչ Տ. ՆԱԶԱՐԵԱՆ

„ՆՈՐ-ԴԱՐ“

1903 ԲՍԱՆԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

Քաղաքական-գրական ամենօրեայ թերթը 1903-ին
կըհրատարակուի Թիֆլիսում նույն ծրագրով և ուղղութեամբ
ամեն օր, բացի տոներին հետևող օրերից:

Ստացւում են ՍԵՊՏԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳՐԵՐ՝

«Նոր-Դար»-ի տարեկան գինն է 10 ռուբլի, վեց ամ-
սուանը՝ 6 ռուբլի, երեք ամսուանը՝ 3 ռ. 50 կ., Թիֆլիսից
դուրս՝ ամիսը 1 ռ. 50 կ., հատով դուրսը՝ 7 կ., Թիֆլիսում
5 կ.:

Բաժանորդ են գրւում միմիայն խմբագրատանը:

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ բաժանորդները վճարում են տարեկան
40 ֆրանկ:

Յալտարարութիւններ ընդունւում են և՛ օտար
լեզուներով բաւը 2 կ., առաջին երեսումը՝ 4 կոպէկ:

Խմբագրատունը գտնւում է Դաւիդովսկայա փ. տ. № 5

Պոստով «Նոր Դար»-ի հասցեն՝ Тифлисъ въ Редакціи
«НОР-ДАРА» կամ Tiflis Caucase Rédaction du journal
«Nor-Dar».

3—3

ՄԱՄՈՒԼԻՆ Է ՅԱՆՁՆՈՒԱԾ

Ձ Ի Ր Վ Ա Ն Ջ Ա Դ Է Ի

Տպուած եւ անտիպ երկերի ընդհանուր ժողովածուն:

Ներկայ 1903 թուականի մինչև վերջը լուս կըտեսնեն 4 հա-
տոր, որոնց մէջ կը մտնեն՝ Գործակատարի լիշատակարանից,
Արամբին, Խնամատար, Արսէն Դիմաքսեան, Եւգինէ, Ունէր
իրաւունք, Օր. Լիզա, Խելագարը, Հաւատարիմ ընկերներ,
Արտիստը, Նորերից մէկը, Հալածուածը, Ֆաթմա և Ասադ,
Փանկագին կապանք, Տասնուհինգ տարի անցած, Հրդեհ և Յի-
շողութիւններ Բաֆֆիի մասին:

ԱՅՍ 4 ՀԱՏՈՐԻ ԳԻՆՆ Է ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ 4 ռ. 50 կ. ՃԱՆԱ-

ՊԱՐՀԱՄԱԽՓՈՎ 5 ռ. 50 կ.

Կարելի է վճարել մաս մաս, ստորագրուելիս 2 ր. մնացեալն
2 նուազում, առաջին և երկրորդ հատորն ստանալուց խառն:
Դիմել՝ Тифлисъ, Центральная книжная торговля, Հեղի-
նակին՝ Тифлисъ, Ширванзадэ և Վուսմախի խմբագրութեան:
Միւս Հեղինակութիւնները լոյս կը տեսնեն 1904
թուականին առանձին 4 հատորներով, որոնց համար
կը բացուի առանձին բաժանորդագրութիւն:

открыта подписка

на 1903 годъ

на ежедневную политическую и литературную
газету

„НОВОЕ ОБОЗРѢНІЕ“

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ

съ доставкой и пересылкой

(XX-й годъ изданія)

на 12 мѣсяцевъ .	7 р. — к.	на 6 мѣсяцевъ .	4 р. — к.
„ 11 „ .	6 „ 50 „	„ 5 „ .	3 „ 50 „
„ 10 „ .	6 „ — „	„ 4 „ .	3 „ — „
„ 9 „ .	5 „ 50 „	„ 3 „ .	2 „ 50 „
„ 8 „ .	5 „ — „	„ 2 „ .	2 „ — „
„ 7 „ .	4 „ 50 „	„ 1 „ .	1 „ — „

За границу: на годъ, 14 р., на полгода 8 р., на 3
мѣсяца—5 руб.

Допускается разорочка платежа: въ 1-му января—4 р.,
въ 1-му іюня—3 р.

Для сельскихъ учителей, народныхъ и школьныхъ биб-
ліотекъ и благотворительныхъ учреждений сдѣлана скидка:
годовая плата для иногородныхъ—6 руб., для городскихъ—
5 руб.

Подписка принимается не иначе, какъ считая съ 1-го
числа каждаго мѣсяца—въ Тифлисъ. къ конторѣ газеты, Ваза-
тинская ул., д № 8.

Плата за объявленія: для Кавказскаго края на 1 стр.
одинъ разъ—15 коп. (со строки петита), на 4 стр.—8 к.
Объявленія, печатаемые болѣе одного раза, на 1-й стр.—10
к. (со строки петита), на 4-й стр.—5 коп. За годовыя
объявленія—значительная скидка.

Объявленія отъ лицъ, фирмъ и учреждений Петербурга, Москвы, Риги, Царства Польскаго и заграничн. принимаются исключительно въ конторѣ объявленій Л. и Э. Метцль и К^о въ Петербургѣ и Москвѣ — по 10 коп. за строку петита — на 4 стр. и по 20 к. — на 1 стр.

По вечерамъ, съ 8 час., объявленія принимаются въ типографіи груз. изд. товарищества, у корректора „Нов. Об.“, а также въ табачноѣ магазинѣ „Гаванна“ (Голов. пр., д. № 3).

3—3

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1903 ГОДЪ

На политико-общественную, литературную и торговпромышленную газету

„АСТРАХАНСКІЙ ВѢСТНИКЪ“

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА. Съ доставкой въ городъ на годъ—7р., на 6 мѣс.—4р., на 3 мѣс.—2 р. 50 к., на 1 мѣс.—1 р. для иногородныхъ: на годъ 7 р. 50 к., на 6 мѣс.—5 р., на 3 мѣс.—3 р. 25 к. и на 1 мѣс. 1 р. 25 к. Въ розничной продажѣ отдѣльные №№ по 5 к.

Объявленія и подписка принимаются: въ Астрахани въ конторѣ редакціи „Астрах. Вѣстн.“, домъ Рѣпина. За напечатаніе объявленій взимается за одну строку петита на 1 стан. 20 к., на 4 стр. 10 коп.; печатающіе болѣе 3 разъ пользуются значительной скидкой. Лица, ищущія занятій, пользуются скидкой въ 50%. Годовыя и многократныя объявленія—по соглашенію. Иногородныя объявленія (за исключеніемъ Астраханской, Саратовской, Самарской, и смежныхъ съ ними губерній и объявленій банковскихъ конторъ, желѣзныхъ дорогъ и газетныхъ) принимаются исключительно въ Центр. Конторѣ Объявленій бывш. Метцль въ Москвѣ. телефонъ конторы и редакціи № 574

„ДОНСКАЯ РѢЧЬ“

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1903 Г.

Ежедневная литературно-политическая газета, выходитъ въ форматъ больш. столичн. изданій. „Донская Рѣчь“, стремится по возможности полно отражать всѣ проявленія областной, общерусской и заграничной жизни. Всѣ вопросы, съ той или иной стороны касающіеся Донской области и Сѣвернаго Кавказа, найдутъ для себя мѣсто на страницахъ газеты. Особенное вниманіе удѣляется городскому самоуправленію, выясненію его задачъ и лучшаго ихъ осуществленія

Воскресныя номера выходятъ съ иллюстраціями.
ЕЖЕДНЕВНО ТЕЛЕГРАММЫ спеціального корреспондента изъ
 Петербурга.

Постоянные **КОРРЕСПОНДЕНТЫ**: въ Берлинѣ, Парижѣ, Петербургѣ, Москвѣ, Харьковѣ, Тифлисѣ.

ОТДѢЛЕНИЕ РЕДАКЦИИ ВЪ НОВОЧЕРКАССКѢ.

КОРРЕСПОНДЕНЦИИ: изъ Таганрога, Новороссійска, Екатеринодара, Ставрополя, Армавира, Ейска, Мариуполя, Азова, Юзовки, Луганска, Александровска-Грушевскаго Майкопа, а также изъ всѣхъ значительныхъ станицъ, селъ и хуторовъ Донской области и Сѣвернаго Кавказа.

Желая предоставить читателямъ, помимо ежедневной газеты, матеріалъ для серьезнаго чтенія, отвѣчающаго цѣлямъ само образованія, редакция „Донской Рѣчи“, по соглашенію съ редакціей „Журнала для всѣхъ“,—одного изъ лучшихъ литературныхъ и научно-популярныхъ журналовъ,—получила возможность дать въ 1903 году годовымъ подписчикамъ, внесшимъ плату полностью или подписавшимся въ разсрочку,

БЕЗПЛАТНО „ЖУРНАЛЪ ДЛЯ ВСѢХЪ“ 12 книгъ

Редакторъ Голяховскій

Издатель Миролюбовъ

Въ 1903 г. въ „Журналѣ для всѣхъ“, будутъ между прочимъ помѣщены разказы: Л. Н. Андреева „Сила воли“, М. Арцыбашева „Фарисей“, К. Д. Бальмонта „Цвѣты“, Ив. А. Бунина, В. Вересаева „Степанъ Ратовъ“, Максима Горькаго „Съ краю“, Гусева-Оренбургскаго „По человѣчеству“, Данилина Наслоенія“, В. І. Дмитріевой „Баба Иванъ и ея крестникъ“, С. Я. Елпатлевскаго „Она“, Н. Н. Златовратскаго „Всю правду“, А. И. Куприна „Грусь“, Д. И. Мамина „Въ послѣдній разъ“, И. О. Наживина „Болосъ малонны“, А. Серафимовича „Мать“, Скитальца (С. Г. Петрова) „Рабочій“, Н. И. Тимковскаго „Звѣзды“, А. П. Челова „Невѣста“, Статьи: М. А. Антоновича „Изъ воспоминаній о Н. А. Некрасовѣ“, К. Р. Качеровскаго, „Община“. А. А. Кизеветтера, „Изъ исторіи законодательства въ Россіи ХУІІ—ХІХ в.“ проф. В. О. Ключевскаго, В. Н. Сроева „Петръ у себя дома“, и др.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА

Съ доставк. и пересылк.: 12 мѣс.—8р. 11 м.—7р. 50., 10 м.—7 р., 9 м.—6р., 8 м.—5 р. 50 к., 7 м.—5р., 6 м.—4 р. 50 к. 5 м.—4р., 4 м.—3 р., 3 м.—2р. 50 к. 2 м.—2 р 1 м.—1 р.

Подписка принимается **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО СЪ КАЖДАГО 1-ГО ЧИСЛА И НЕ ДАЛѢЕ КОНЦА ГОДА.**

За пересылку газеты за границу взимается сверхъ подписной цѣны, добавочныхъ 60 коп. ежемѣсячно.

За перемен. адреса взимается: Съ иногороднихъ или съ городскихъ на иногородніе 25 к. Допускается разсрочка: Для желающихъ получать „Донскую Рѣчь„ и „Журналъ для всехъ„—при подпискѣ 5 руб.. остальные 3 руб. не позже 1-го іюня; для желающихъ получать только „Донскую Рѣчь„—при подпискѣ 3 р., къ 1-му мая—3 р., къ 1-му сентября—2 руб.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ ВЪ ГЛАВНОЙ КОНТОРѢ ВЪ РОСТОВѢ НА ДОНУ, ВОЛ. САДОВАЯ, ДОМЪ ЧУРИЛИНА

и въ книж. маг. Г. Б. Городецкого, Б. Садовая, д. Панченко, и въ отдѣленіяхъ: Новочеркасскѣ, Таганрогѣ, Новороссійскѣ, Армавирѣ, Ставрополѣ, Мариуполѣ, Ейскѣ, Александровскѣ-Грушевскомѣ, ст. Каменской, Юзовкѣ, Азовѣ и Дмитріевскѣ.

Открыта подписка на 1903 годъ

На общественно-литературную и политическую Газету

„БАКУ“

Съ обширнымъ нефтянымъ отдѣломъ.

Съ пересылкой: на годъ 8 р. 50 к., 11 м. 7 50 к. 10 м. 7 р., 9 м. 6 р. 50 к., 8 м. 6 р. 7 м. 5 р. 50 к., 5 м. 4 р. 50 к., 4 м. 4 р., 3 м. 3 р., 2 м. 2 р. 50 к., 1 м. 1 р. 50 к.

За границу: на годъ 15 р., но полгода 8 р.

Подписывается можно на всѣ сроки, но не иначе какъ съ перваго числа каждаго мѣсяца.

За перемѣну адреса просить высылать 5 семикопеечныхъ марокъ.

Допускаются разсрочка подписныхъ денегъ на слѣдующихъ условіяхъ: при подпискѣ вносится не менѣе 3 руб. городскими и 4 р. 50 к. иногородними подписчиками: затѣмъ 15 февраля—2 р. и 15 марта —2 р.

Допускается разсрочка и на другихъ, болѣе льготныхъ, условіяхъ, по соглашенію съ конторой редакціи.

Годовые подписчики на 1903 г. въ 1902 г. получаютъ газету бесплатно со дня подписки.

Подписка принимается въ г. Баку, въ конторѣ редакціи (Парапетъ, домъ Степановой. Телефонъ № 869).

Редакторъ-издатель А. Н. Лавровъ

открыта подписка на 1903 годъ на журналъ

НОВЫЙ МІРЪ.

Большой иллюстрированный вѣстникъ современной жизни,

политики, литературы, науки, искусства и прикладных знаний
 За четырнадцать рублей
 в 1903 г. каждый подписчик „Новаго Мира“ по-
 лучитъ съ доставкой и пересылкой слѣдующія изданія:

- 24 №№ интереснаго богато-иллюстрированнаго литературно-художественнаго журнала „НОВЫЙ МІРЪ“ въ форматѣ лучшихъ наибольшихъ европейскихъ иллюстрацій.
 24 №№ иллюстр. двухнедѣльнаго обзора текущей жизни—политической, общественной, литературн. и художеств., п. н. ВСѢМІРНАЯ ЛѢТОПИСЬ—въ форматѣ «Новаго Мира».
 24 №№ особаго иллюстр. журнала прикладныхъ знаний и новѣйш. изобрѣт., п. н. «МОЗАИКА», съ хроникой самообразования и справочнымъ отдѣломъ.
 52 №№ еженедѣльн. журнала «ЖИВОПИСНАЯ РОССИЯ», иллюстриров. вѣстника отчизновѣдѣнія, исторіи, культуры, государственной, общественной и экономической жизни Россіи.
 52 №№ еженедѣльнаго обзора текущей русской жизни, п. н. «ВРЕМЕННОКЪ ЖИВОПИСНОЙ РОССИИ», представляющаго собою полную еженедѣльную газету.
 12 №№ ежемѣсячнаго журнала романовъ, повѣстей, рассказовъ, историческихъ очерковъ и проч. для семейнаго чтенія, п. н. «ЛИТЕРАТУРНЫЕ ВЕЧЕРА», и

ВЕЛИКОЛѢПНЫЯ БЕЗПЛАТНЫЯ ПРЕМІИ, состоящія изъ
 изящно переплетенныхъ книгъ

12 „БИБЛИОТЕКИ РУССКИХЪ и ИНОСТРАННЫХЪ ПИСАТЕЛЕЙ“ 12

ВЪ СОСТАВЪ КОТОРЫХЪ ВОЙДУТЪ

- 6 томовъ сочиненій И. ТАХТЯНА въ 6 переплетахъ, заключающіе въ себѣ, между прочимъ: 4 большіе романа 3 большія повѣсти, нѣсколько рассказовъ и др. мелкихъ произведеній.
 6 томовъ сочиненій С. ОМЪЛЬСА въ 6 переплетахъ, заключающіе въ себѣ слѣдующія произведенія: «Характеръ», «Бережливость», «Самодѣтельность», «Долгъ», «Жизнь и трудъ», и «Вѣрный труженикъ».

Кромѣ того, независимо отъ всѣхъ перечисленныхъ изданій и премій, гг. подписчики получаютъ БЕЗПЛАТНО

ДВА ЦѢННЫЯ ХУДОЖЕСТВЕННЫЯ ИЗДАНІЯ,

а именно:

1) **ГРАФЪ Л. Н. ТОЛСТОЙ**

въ изображеніяхъ живописцевъ, скульпторовъ и гравировъ, русскихъ и иностранныхъ, фотографическихъ портретахъ, снятыхъ въ разныхъ періодахъ его жизни, картинахъ, медаляхъ, рисункахъ, автографахъ, предметахъ, связанныхъ съ его именемъ и пр. и пр., хранящихся въ общественныхъ музеяхъ, бібліотекахъ и коллекціяхъ частныхъ собирателей, въ Россіи и за границею, съ приложеніемъ мыслей и изреченій великаго писателя.

2) **РУССКІЙ МУЗЕЙ ИМПЕР. АЛЕКСАНДРА III**

Роскопное изданіе, содерж. свыше 120 картинъ, съ описательнымъ текстомъ Н. Корсакова. Головая подпись цѣна «Новаго мира» на вѣленовой бумагѣ, со всѣми объявленными приложеніями и бесплатными

По понедельникамъ подписчикамъ будутъ разсылаться ТЕЛЕГРАММЫ СЪ СПРАВОЧНЫМЪ ОТДѢЛОМЪ И ОБЪЯВЛЕНИЯМИ.

Подписная цѣна На годъ. На 6 мѣс. На 3 мѣс. На 1 мѣс.

	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
Съ доставкой въ Тифлисъ	5	—	3	—	1	75	—	75
Съ пересылкой иногороднимъ	7	—	4	—	2	50	1	—
Съ пересылкой за границу	12	—	7	—	4	—	1	50

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ на любой срокъ, но только съ 1-го числа каждаго мѣсяца исключительно въ конторѣ изданія, Головинскій проспектъ, №3.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНИЯ: для Закавказья за мѣсто, занимаемое строкой пети: на первой страницѣ—10 коп. и на четвертой страницѣ—5 коп. Объявленія въ предѣлахъ Закавказья принимаются исключительно въ центральной конторѣ Торговаго Дома Л. и Э. Метцль и К^о. въ Москвѣ, Мясницкая, д. Ситова и въ отдѣленіяхъ его въ С. Петербургѣ, на Большой-Морской. №11 въ Варшавѣ по ул. Краковское предмѣстье № 53, по 24 к.—на первой страницѣ и 12 коп.—на четвертой страницѣ. 3—3

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на 1903 годъ

На дешевую, ежедневную вечернюю газету общест. жизни, литературы, телеграммъ, справокъ и объявленій

„ТЕЛЕФОНЪ“

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

въ Тифлисъ: (съ доставкой)			для иногородныхъ: (съ пересылкой)		
На 11 мѣс.	. . .	2 р. 50 к.	На годъ . . .	3 р. 50 к.	
„ 6	. . .	2 р. —	„ 1/2 г. . . .	2 „ 50	„
„ 3	. . .	1 „ —	„ 3 м. . . .	1 „ 50	„
„ 1	. . .	„ 50	„ 1 м. . . .	„ „ 75	„

(Окраины— по соглашенію)

ВЪ РОЗНИЧНОЙ ПРОДАЖѢ НОМЕРЪ ГАЗЕТЫ
СТОИТЬ 2 КОП.

Подписка принимается исключительно въ конторѣ газеты.

ТАКСА ДЛЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Строча пети на 1-й стр., или мѣсто заним. ею.	— р. 5 к.
На остальныхъ страницахъ	— р. 3 „
Траурное на 1-й страницѣ	2 р. 50 „
„ 4-й страницѣ	1 р. 50 „

(Многочратныя объявленія со скидкой).

Редакціонныя письма и деньги просятъ адресовать на имя редактора Н. А. Грикурова, Михайловскій пр. соб. д. № 65.

«ԱՌՈՒՄԱՅ»-ի խմբագրատանը վաճառում են

ԴԻԻՏ Ա. ՔԱՀ. ԱՂԱՆԵԱՆՑԻ

աշխատութիւնները.

1	Աղօթատետր դ. տպ. 1898	— 10
2	Կրօնի դասագիրք ա. տ. 1889 (սպառում)	— 15
3	« « Բ. տ. դ. տպ. 1891	— 25
4	« « գ. տ. գ. տպ.	— 25
5	Տօմար և տօնացոյց Հայաստ. եկ. բ. տպ. 1894	— 50
6	Կարնոյ գաղթը. պատմական տեսութիւն, 1891	— 10
7	Դիւան Հայոց պատմութեան, գիրք Ա. Բ. 1780—1834 Սահակ Մեսրոպեան մրցանակին արժանացած 1893	2 —
8	Դիւան Հայոց պատմ. գիրք Գ. Սիմէօն կաթողիկոսի լիշատա- կարանը, կենսագրութեամբ, յաւելումներով ու ծանօ- թութիւններով, Սահակ-Մեսրոպեան մրցանակին արժա- նացած, 1894	7 —
9	Դիւան Հայոց պատմ. գիրք Դ. Ղուկաս կաթող. 1780—1800 (լուսանկար պատկերով և վիմատիպ կոնդակով) 1899	4 —
10	Դիւան Հայոց պատմ., գիրք Ե. Դանիէլ կաթ. 1800—1808. (մի վիմատիպ կոնդակով)	4 —
11	Կարդ առտուածադարութեան Հայաստանեայց ա. եկեղեցւոյ 35 նկարով, Դ. տպ. 1902	— 50
12	Հընից-նորից, հնախօս. ուղեւոր, պրակ Ա. 1900	— 30
13	Պատի օրացոյց 1901 ամի, ժամանակ. ժ. Կ տարի	— 50
14	Նամակագիրք, 1902	— 50
15	Երցի օրացոյց 1903 ամի և յաւելում.—Առողջ Զապահական խոհարարութիւն.	— 15

Բ. Թարգմանութիւնները

16	Հաւատարմութիւնը ամեն արգելքների լաղթում է Ֆ. Հոֆմա- նի 1877	— 40
17	Խաարից դէպի լոյս. Ֆ. Հոֆմ. 1878. (սպառ.)	— 40
18	Դօն Քիշօտ լամանդեցի, Մ. Սէրվ. 1878 (սպառ.)	— 70
19	Գէորգ Ռօլլէստօն, 1879 (սպառում)	— 60
20	Երրորդ ոսկի, առակ Լակիդէի բ. տպ. 1893	— 10
21	Ռօրինդօն (հրատ. Քիֆլ. տպագր. ընկերութ.)	— 60
22	Ձէստէրտօնի ժառանգը, պատկերազարդ, 1882.	1 —

23	Ակոխ. տ. Սիսեկլայի. 1885 (սպառում)	— 5
24	Սան Երնատ Սմոլեար. ն. Նանչուկի, 1885 (սպ.)	— 20
25	Արծուի մտածմունքը, պրոֆ. Մ. Բազդան. 1892.	— 5
26	Դիւղի սուրբը, Սվետասլով Զէխի, 1892.	— 10
27	Կեանքի զարոցը, Դիկկէնսի, 1892	1 —
28	Դէպի Աթէնք, Հ. Սենկկիշի բ. տպ. 1901.	— 15
29	Մի կտոր հաց, օտապէնկօի բ. տպ. 1901	— 10
30	Որսորդ, Օ. Երայնէրի	— 10
31	Մատուռի աներակներում, Օ. Երայնէրի	— 10
32	Կարա	— 5
33	Անտառապետ Ֆրեդէրիկ. Երկման Շաարիանի, 1903	— 40

Գ. հրատարակութիւնները

34	Ի. Յարութիւնեան, Հայոց զիրը 1893.	1 50
35	Իշխ. Կ. Բհհրադեան, Մուխ, 1893	— 15
36	Ռանգարէ, Էմաէ, վէպ թարգմ. Յ. Լալայեանի	— 25
37	Ալբէր Այնօ, Քրդի լեռան, 1894	— 25
38	Ճաղարեղեանց Յ., Հայոց լեզու տ. տ. 1894	— 30
39	Իրիմեան Հայրիկ, Ժամանակ 1895	— 15
40	Սայրի, Այծարած Մօնի թ. Ի. Յարութիւն. 1895	— 15
41	Բակ. (Բարգէն վ.) Կիլիկիա 1896.	— 15
42	Պէտալոցցի, Լինհարդ և Դերարուդ. 1896	1 50
43	Ինքիտեղեկ արքեպ. Մուրատեան, Պետրոս Շանշեան պատ. կերով, 1897	— 50
44	Թ. Ա. Խհարարուհի, բ. տպ. ճոխացրած	— 50
45	Լումայ, զրական հանդէս 1896 Ա. զիրք	2 —
46	Լումայ " " 1896 բ. զիրք	2 —
47	Լումայ " " 1897 տ. զիրք	2 —
48	Լումայ " " 1897 բ. զիրք	2 —
49	Լումայ " " 1898 տ. զիրք	2 —
50	Լումայ " " 1898 բ. զիրք	2 —
51	Լումայ " " 1899 տ. զիրք	2 —
52	Լումայ " " 1899 բ. զիրք	2 —
53	Լումայ " " 1900 տ. զիրք	2 —
54	Լումայ " " 1900 բ. զիրք	2 —
55	Լումայ " " 1901 տ. զիրք	2 —
56	Լումայ " " 1901 բ. զիրք	2 —
57	Լումայ երկամսեայ զրական հանդէս 1902—տարեկան	6 —
58	Յ. Պարոնեան, Միծաղ, պատկերով, 1899	1 25
59	" Արեւել. առամնաբոյժ կառույց. 1901	— 50
60	" Բաղաքավար. ֆլեաները, 1901	— 75
61	Ի. Յարութիւնեան, Ստեփաննոս Պալառանեան.	— 25
62	Ն. Էր-Վարապետեան, Իաչատուր Արովեան	— 60
63	Ի. Յարութիւնեան, Աշակերտի յուշատետրը	— 30

64	»	Ձգացմունքների աշխարհ.	— 30
65	Յարութիւն	Քումանեան, Մելիք Իւսուի	— 20
66	Մ. Եօկայի,	Ուրացողը, թարգմ. Իս. Յարութ.	— 20
67	1901 Ս.	Էջմիածնի ժձ դարադարձը	— 25
68	Եր.	Շահադիդ, Մկրտիչ Էմին	— 60
69	Կարալէնկօ,	Կորը երաժիշտը թարգմ. Մուշէ վրդ.	— 60
70	Յորրորդ	դարու հայեկեղեցին.	— 20
71	Եր.	Շահադիդ, Նոր-Նախիջևանի ս. Խաչ վանքը	— 40
72	Ի.	Յարութիւնեան, Իմ օրագիրը.	— 20
73	Մեծ Ներսէս		— 25
74	Դ. Խաչկոնց,	Հայոց կրօն. բանաստեղծութիւնը	— 65
75	Ի. Յարութիւնեան,	Կին վիպագիր, Ե. Սպիրի	— 10
76	Օր. Ն.	Աղանեանց, (Թարգմ.) Սև հացեր.	— 5
77	Կարալէնկօ.	Դատաստանի օրը. թարգմ. Մուշէ վարդապետ.	— 40
78	Ե.	Կոստանեանց, Շարժի տարեգրութիւնը Հայոց մէջ. 1902	— 20
89	Գաբրիէլին վ.	Յովսէփեան Մանրանկարչութեան արուեստը Հայոց մէջ 1902	
80	Ներսէս Մեծի	լալորդներ 1902	— 25
81	Մ. Գօրկի.	Ձէլկաշ. թարգմ. Մուշէ վարդ.	— 25
82	Գուշակ	Նահապետի երգերը. Յով. Քաղէտսեան.	— 15
83	Սահակ Պարթև.		— 25
84	Ապուլը	Ժօրժ Էսպարբի. թարգմ. օր. Նուարդ Աղանեանց.	— 5
85	Վարժապետը.		— 5
86	Հաղարան	Բլբուլ.	— 30
87	Պատմական	պատկերներ.	— 60

Մամուլի տակ

88	Դիւան	Հայոց պատմութեան. Գիրք Զ.
89	Կանոնք	ժողովոց
90	Համով-Հոտով	Գ. Ե. Սրուանձտեանի
91	Եղիշէի	պատմութեան բնագիրը.
92	Հայ	Գրչագիրներ.
93	Հայեր	և զաւակներ. Ի. Տուրքենեի
94	Ժ. Ժ.	Ռուսօ. Էմիլ.
95.	Խորէն	արքեպիսկոպոս Գալֆ. և Նալլ. Աղցմիցքը.

„ԼՈՒՄԱՅԻ“ ՊՐԷՄԻԱ

Այս օրերս մամուլին կը յանձնուի մի ընդարձակ

ԲԺՇԿԱՐԱՆ

Բազմաթիւ պատկերներով զարդարուած, որ հրասարակոյժ է ԲԺՇԿԱՊԵՏ ԴԷՈՐԴ Ս. ԲԱՐԵԱՆԻ խմբագրութեամբ:

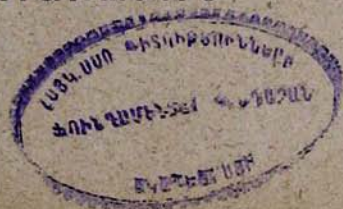
Բժշկարանը քաղկացած կլինի հետեւեալ 3 պրակներից.

- I. Ա. Մարդակազմութիւն եւ Բ. բնախօսութիւն, 96 պատկերով եւ քառասունով:
- II. Ա. Վարակիչ Բ. ներքին հիւանդութիւններ. Դ. դեղատան: Պատկերներով եւ քառասունով:
- III. Ա. Կաշուի, Բ. սեռական եւ գ. մանկական հիւանդութիւններ: Պատկերներով եւ քառասունով:
Ամբողջ հրասարակութիւնը քաղկացած կլինի մեծադիր եւ մանրատար 700 երեսից եւ կարժեանայ 3 ռուբլի:

Մեծ. բժշկապետը յիշեալ հրասարակութեան առաջին հաստից որոշ ֆանակութիւն նուիրելով խմբագրութեան՝ ցանկութիւն յայտնեց, որ իբրեւ ՊՐԷՄԻԱ տակ 1903 թուի բաժանորդներին:

Խմբագրութիւնն յայտնում է, որ ԲԺՇԿԱՐԱՆԸ ԿԸ ԲԱԺԱՆՈՒԻ «ԼՈՒՄԱՅԻ» № 4-Ի ՀԵՏ ՄԵՐ ԱՅՆ ԲՈԼՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐԻՆ, ՈՐՈՆՔ ԿՈՒՂԱՐԿԵՆ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆՍ 3 ՀԱՏ 7 ԿՈՊԷԿԱՆՈՑ ՄԱՐԿԱ ՈՐՊԵՍ ՃԱՆԱՊԱՐՀԱԾԱԽՍ:

ԽՄԱՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ



ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՎԱՃԱՐԱՆՈՑԻ

սլահեստում գտնուում են հետևեալ գրքերը՝

Ախլերգեան Գ., Սայեաթ—Նովայ, ժողովածու ուսանաորների, խաղերի, տեղումների—50 Կ.

Աղայեան Դ., Արաթիւն և Մանուէլ, աղջակն վեպ—60 Կ., Բանաստեղծութիւններ—1 ա. 50 Կ. և իմ կեանքի գլխաւոր գէպքերը—1 ա. 20 Կ.

Ատրպետ, Ին Կարապետ, Հայ կաթողիկոսների իրական կեանքից—1 ա., Քոստեղիկ Երակեցիների պատմական կեանքից—30 Կ., Երանոց Սաղի գիւղացիների իրական կեանքից—30 Կ., Ժառանգներ Քղի գաւառի գիւղացիների կեանքից—30 Կ., Շուշան, Ողբերգութիւն թրքահայերի իրական կեանքից—1 ա., Բարբառ, Ողբերգութիւն թրքահայերի պատմական կեանքից—30 Կ., Բէրտաի Առաքէլը թրքահայերի կեանքից—25 Կ. և Քալամարալիներ Ի. Պալեցիների կեանքից—10 Կ.:

Արծրուանի Գ. Բժ., Մի' խմբի, Բ. տիպ (նկարներով)—5 Կ., Վարակիշ հիւանդութիւնները և նրանց թոյնը 23 նկարով—15 Կ., Քաջախտ կամ քարակացաւ (նկարներով)—10 Կ., Դողէրոցը կամ Մալարիա (նկարներով)—5 Կ., Ենփուլէնցիա կամ նորցաւ (նկարներով)—3 Կ., Մի ծիւր—5 Կ. և Վարածիւն մանուկների հիւանդութիւնները (նկար)—5 Կ.:

Բաբըն Լ., Դոն-ժոտան, երդ տապիւն (հեղինակի պատկերով)—50 Կ., Բէրնէտ Ծ., Փոքրիկ Լորդի պատմութիւնը, Վէպիկ, նկարներով—1 ա.

Բուդուղեան Ս. Բժ., Առողջ հոգին առողջ մարմնի մէջ—10., Գեղձախտ (Զօլտովսկա)—10 Կ., Ո՞վ է լանցատուրը—15 Կ., Սարկը և բարեգործութիւն—15 Կ., Ժառանգականութիւն և Դատարարականութիւն—15 Կ., Մանկավարժական համառօտ զրոյցներ—15 Կ., Մարմնամարդութիւն (25 պատկերով)—25 Կ., Առողջապահական նուէր նորասի կանանց—20 Կ., Վերաբուժական հիւանդութիւն և օպերացիա—5 Կ., Երկտապրդութիւն և ձերութիւն—15 Կ., Առողջ ու հիւանդ երեխայի ողին—20 Կ. և Ուղեղի սիֆիլիսը (գլխի և ողնաշարի)—20 Կ.

Բուռեան Ս., Ռամկական մրմունջներ երգեր, պարերգեր և այլն

ՄՈՒՐԱՑԱՆԻ

ԵՐԿԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Որոնք զանազան ժամանակներում լուս են տեսել հայոց պարերական թերթերում, ներկայ 1903 թուականից սկսած՝ հետըհետե լուս կընծալուեն 10 ԱՌԱՆՁԻՆ ՀԱՏՈՐՆԵՐՈՒ, որոնցից խրաքանչիւրը բաղկացած 450—600 երեսից, կը պարունակէ իւր մէջ հետեեալ երկերը.

Ա. ՀԱՏՈՐ.

- I Նոյի աղոււր.
- II Առաքեալը.
- III Խորհրդաւոր միանձնուհին.

Բ. ՀԱՏՈՐ.

- I Գէորգ Մարգարեաւորնի.
- (պատմ. վէպ).

Գ. ՀԱՏՈՐ.

- I Անդրէաս երէց.
- (պատմ. վէպ.)
- II Վահան Գողթնացի.
- (պատմ. վէպ)

Դ. ՀԱՏՈՐ.

- I Հայ բողոքականի ընտանիքը.
- II Իմ կաթողիկ հարսնացուն.
- III Զը՝ հաս է.

Ե. ՀԱՏՈՐ.

- I Հարուստը զտարճանում է.
- II Հասարակաց որդիները.
- III Իմ երջանկութիւնը.
- IV Անպատճառ իշխանուհի.
- V Միթէ վարկ է.

Զ. ՀԱՏՈՐ.

Մանրապատում:

- I Հանելուկը լուծուցաւ.
- II Հին ազգասիրի դադանիքը.
- III Պաակների բողոքը.
- IV Երէկ և այսօր.
- V Տիկին Փիլարեանի վիշաք.
- VI Ինչու իմ ստորագրութիւնը չընդունեցին
- VII Յատուկ թղթակիցը.

VIII Խոջի-վանքում.

IX Երկուսից մը.

X Մարդը մտադիր՝ կինը կարգադիր.

XII Յ'պահանջ.

XII Գթութեան քսութիւն.

Է. ՀԱՏՈՐ.

I Լուսաւորութեան կենդանիք

ա. և բ. մաս.

Ը. ՀԱՏՈՐ.

" Լուսաւորութեան կենդանիք

գ. և դ. մաս.

Թ. ՀԱՏՈՐ.

I Թատրոնայութիւններ.

II Չափածոյ բանաստեղծութիւններ.

Ժ. ՀԱՏՈՐ.

I Իմ տեսած աշխարհը.

ԲԱՏՈՒԱՆ Է ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

առաջին 6 հատորների համար, որոնց բոլորի գինը՝ կանխիկ վճարելի՝ 6 թուրլի Տպագրութիւնից յետոյ 9 թուրլի:

Վերջին 4 հատորների համար ստորագրութիւն կըբացուի՝ առաջին 6 հատորները լուս ընծալուց յետոյ:

Ստորագրուել ցանկացողները կարող են դիմել Հեղինակին՝ Ղօր. զաննանեան փողոց № 3. Կենդրոնական գրադաճառանոցին և «Լուսմալի» խմբագրութեան:

ԼՈՒՄԱՅ

ԵՐԿԱՄՍԵԱՅ ԳՐԱԿԱՆ ՀԱՆԴԵՍԸ

Այս 1903 թուին կը հրատարակուի նոյն ծրագրով և նոյն աշխատակիցներէ մասնակցութեամբ:

1903 թուին ի միջի այլոց կը տպուին հետևեալ աշխատութիւնները. — Ըխրվանգադէի՝ «Ունէր իրաւունք» հեղինակից վերամշակուած և «Մեր հերոսները» վերնագրով մի շարք վէպիկներ, Մոռուցանի Վահան Գաղթնացի վէպը, Տուրգենևի՝ «Հայրեր և զաւակներ», թարգմ. Մուշէ վարդ., Երոշանդ Շահագիդի «Խորէն արքեպս. Գալֆայեան և Նալբանդեանի աղցմիքը» Միկաս Բերրերեանի «Հումանիզմ և ռեֆորմատիօն», ընդարձակ լուծուածը, Ժան-Ժակ Ռոշասօի «Էմիլը» թարգմ. Իս. Յարութիւնեանի և այլն:

Տարեկան քաժանորդագիւնն է Ռոշասսանում 6 ռուբլի ճանապահաժախֆով եւ տուն հասցնելով, իսկ արտասահմանում 20 ֆրանկ:

Բաժանորդագրութիւնն ընդունուած է Թիֆլիսում «Հումայ» ի խմբագրատանը, Պելիցէյսկի փողոց, 13 և Կենտրոնական գրավաճառանոցում:

Ապառիկ քաժանորդագրութիւնն չէ ընդունուում:

Քահանաներին, ուսուցիչներին և աշակերտներին թույլ է տրուում բաժանորդագիւնը վճարել մաս մաս, ստորագրուելիս 3 ռուբլի և ապրիլին մնացեալ 3 ռուբլին:

Յայտարարութիւնների տողը արժէ 10 կոպէկ:

Խմբագրութեան հասցէն. Тифлисъ, Редакция журнала „ЛУМА“, արտասահմանից՝ Tiflis, Rédaction du journal arménien „LOUMA“.